



**Винный шкаф для подготовки вина к подаче,
встраиваемый в колонну**

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ AVI60F2FV



Перед использованием прибора ознакомьтесь с правилами безопасности и эксплуатации, приведенными в данном руководстве.

Прежде всего, мы хотели бы поблагодарить вас за доверие к марке **AVINTAGE** при покупке этого прибора и надеемся, что он полностью оправдает ваши ожидания.

Благодаря широкому диапазону регулировки вы можете хранить бутылки в камере (при комнатной температуре) или довести их до температуры подачи (в зависимости от бутылок).

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте данное руководство пользователя. Храните его в надежном месте для дальнейшего использования. Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током или получения травмы при использовании винного погреба, пожалуйста, соблюдайте приведенные меры предосторожности.

Как правило, обслуживание вашего прибора должен проводить квалифицированный специалист.

Для обеспечения вашей безопасности и правильного использования прибора, перед установкой и первым использованием прибора внимательно прочитайте данное руководство, включая содержащиеся в нем предупреждения и полезные советы. Чтобы избежать ненужных повреждений прибора и/или травм, важно, чтобы все, кто пользуется этим прибором, были полностью ознакомлены с его работой и правилами безопасности. Сохраните эти инструкции для будущих справок и не забывайте хранить их рядом с прибором, чтобы их можно было передать вместе с прибором в случае его продажи или переезда. Это обеспечит оптимальную работу прибора.

Во избежание риска получения травмы сохраняйте эти инструкции. Производитель не несет ответственности за неправильное обращение с прибором.

Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования и предназначен для хранения специальных напитков при более высокой температуре, чем в отсеке для свежих продуктов. На сайте

Ни при каких обстоятельствах этот прибор не предназначен для сохранения свежести продуктов.

Убедитесь, что ваша электропроводка (напряжение) соответствует указанному на фирменной табличке: прибор должен быть подключен к правильно заземленной розетке. Неправильный ремонт или подключение могут привести к угрозе безопасности. При малейших сомнениях поручите проверку электропроводки специалисту.

Для вашей защиты этот прибор должен быть правильно подключен к заземленной розетке. Не разрезайте и не удаляйте провод заземления из прилагаемого кабеля питания.

В целях безопасности не используйте удлинитель.

Если прибор поврежден (например, в результате сильного удара) или пострадал (удар молнии, наводнение, пожар), его использование может быть небезопасным. Отключите прибор от сети и отдайте его на проверку авторизованному профессиональному ремонтнику.

Во избежание опасности не заменяйте поврежденный сетевой кабель самостоятельно. Обратитесь к продавцу, в авторизованный сервисный центр или к профессиональному ремонтнику.

Прибор должен располагаться так, чтобы вилка электросети была доступна. Не перемещайте прибор, если он заполнен: вы можете деформировать его корпус и потребовать ремонта. Электрические компоненты не должны находиться в непосредственном доступе.

- ✓ Не подпускайте детей к прибору.
- ✓ Не используйте прибор на открытом воздухе.

Если на электрические компоненты (двигатель и т.д.) случайно пролилась жидкость (разбитая бутылка и т.д.), немедленно выньте вилку из розетки.

Во избежание пожара, поражения электрическим током или травм не погружайте кабель питания, вилку или сам прибор в воду или любую другую жидкость. Не беритесь за прибор мокрыми руками.

Держите прибор вдали от источников тепла и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей.

Не позволяйте кабелю питания свисать со стола или соприкасаться с острыми углами или горячими поверхностями.

Не тяните за кабель питания; возьмитесь за вилку, чтобы отключить прибор от сети.

Убедитесь, что место, где расположено устройство, способно выдержать его вес в загруженном состоянии (бутылка объемом 75 л весит около 1,3 кг). Ваш винный погреб должен стоять на ровной поверхности. Если вам необходимо поставить его на ковер, подложите под него подставку.

Чтобы не повредить уплотнитель дверцы, убедитесь, что дверца полностью открыта, когда вы хотите вытащить стеллаж.

Безопасность детей и других уязвимых лиц

- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с ним опасности.
- Чистка и обслуживание прибора пользователем не должны выполняться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под присмотром.

под присмотром.

- Храните все упаковки в недоступном для детей месте, так как существует опасность удушья.
- Опасность попадания детей в ловушку: случаи попадания детей в ловушку или удушья в приборе не являются чем-то из ряда вон выходящим. Однако выброшенные или брошенные приборы по-прежнему опасны, даже если их "просто оставили в гараже на несколько дней".
- Если вы решили избавиться от прибора, выньте вилку из розетки, перережьте кабель питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы дети не могли играть с ним, получить удар током или застрять внутри.
- Если прибор с магнитным уплотнением дверцы заменяется другим прибором с защелкой на дверце или уплотнением, убедитесь, что защелка вышла из строя, прежде чем выбрасывать старый прибор. Это предотвратит превращение прибора в ловушку для детей.
- Храните прибор и его шнур в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Перед утилизацией погребка обязательно снимите дверцу. Также оставьте полки, которые находились внутри прибора, чтобы дети не могли забраться внутрь.
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут загружать и разгружать этот прибор.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с прибором.

Общая безопасность

ВНИМАНИЕ - Этот прибор предназначен для эксплуатации в домашних условиях или в аналогичных местах, таких как :

- ✓ Кухонные зоны, предназначенные для персонала в магазинах, мастерских и других профессиональных помещениях,
- ✓ Вторичное жилье и помещения, используемые постояльцами гостиниц, мотелей и других жилых помещений,
- ✓ Такие помещения, как гостиничные номера,
- ✓ Рестораны и аналогичные заведения, за исключением предприятий розничной торговли.

ВНИМАНИЕ - Во избежание опасности, связанной с неустойчивостью прибора, важно закрепить и собрать его в соответствии с инструкцией по установке.

ВНИМАНИЕ - Никогда не храните легковоспламеняющиеся вещества, такие как аэрозоли, внутри прибора, так как они могут вылиться в него.

ВНИМАНИЕ - Если шнур питания поврежден, он должен быть немедленно заменен производителем или квалифицированным дилером, чтобы избежать риска поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ - Держите вентиляцию открытой и проверяйте, может ли воздух циркулировать через отверстия, особенно если прибор встроен в стену.

ВНИМАНИЕ - Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.

ОСТОРОЖНО - Не повреждайте холодильный контур.

ВНИМАНИЕ - Не используйте электроприборы внутри отделения, если они не одобрены производителем.

ОСТОРОЖНО - Газ хладагента и изоляционный газ являются легковоспламеняющимися. При утилизации прибора обращайтесь в авторизованные центры по переработке или утилизации отходов. Не подвергайте прибор воздействию пламени.

ОСТОРОЖНО - В данном приборе используется газ-хладагент R600a. Во избежание пожара или взрыва легковоспламеняющиеся и взрывоопасные продукты не должны храниться в подвале или вблизи него.

Жидкий хладагент

В холодильном контуре прибора используется изобутановый хладагент (R600a). Это легковоспламеняющийся природный газ, поэтому он опасен для окружающей среды. Во время транспортировки и установки прибора убедитесь, что ни один из компонентов холодильного контура не поврежден. Хладагент (R600a) является легковоспламеняющейся жидкостью.

Внимание: опасность возгорания

Если холодильный контур поврежден :

- ✓ Избегайте открытого огня и всех источников возгорания.
- ✓ Проветривайте помещение, в котором установлен прибор. Опасно вносить какие-либо изменения в конструкцию этого прибора.

Любое повреждение шнура может привести к короткому замыканию и/или поражению электрическим током.

Электробезопасность

- Мы не несем ответственности за любые инциденты, вызванные неправильным электромонтажом.
- Шнур питания не должен быть удлиннен. Не используйте удлиннители, адаптеры или несколько розеток.
- Убедитесь, что розетка не повреждена. Поврежденная розетка может привести к перегреву и взрыву прибора.
- Убедитесь, что к розетке прибора есть доступ.
- Никогда не тяните за главный кабель.
- Никогда не отсоединяйте заземление.

- Если розетка не закреплена, не подключайте шнур. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Никогда не используйте прибор без крышки внутреннего освещения.
- Этот прибор работает от однофазного тока 220~240 В/50 Гц.
- Если кабель питания поврежден, не заменяйте его, а обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Розетка должна быть легкодоступной, но недоступной для детей. Если вы не уверены в этом, обратитесь к специалисту по установке.

Ежедневное использование

- Этот прибор предназначен исключительно для подогрева бутылок с вином.
- Никогда не храните внутри прибора легковоспламеняющиеся вещества или жидкости, так как существует опасность взрыва.
- Не включайте другие электроприборы внутри прибора (миксеры, электрические турбины для льда и т.д.).
- Вынимая вилку из розетки, всегда держите ее в руках и не тяните за шнур.
- Не ставьте горячие предметы рядом с пластиковыми компонентами прибора.
- Необходимо строго соблюдать рекомендации производителя по хранению прибора. См. соответствующие инструкции.
- Во избежание пожара прибор следует держать вдали от свечей, ламп и других источников открытого огня.

- Прибор предназначен для хранения напитков для обычного бытового использования, как описано в данном руководстве пользователя.
- Прибор тяжелый. Будьте осторожны при его перемещении. Если ваш прибор оснащен колесиками, помните, что они предназначены только для облегчения небольших перемещений. Не перемещайте его на большие расстояния.
- Никогда не используйте прибор или его части для опоры.
- Во избежание падения предметов и повреждения прибора не перегружайте его отсеки.

Осторожно: чистка и обслуживание

- Перед проведением любого обслуживания выньте вилку из розетки и выключите питание.
- Не чистите прибор с помощью металлических предметов, паровой системы, летучих масел, органических растворителей или абразивных компонентов.
- Не очищайте никакие части прибора с помощью легковоспламеняющихся средств. Пары могут стать причиной пожара или взрыва.
- Не используйте острые или заостренные предметы для удаления льда. Используйте пластиковый скребок.

Важная информация об установке

- Данный прибор предназначен только для хранения вина.
- Этот холодильный прибор не подходит для замораживания продуктов.
- Мы рекомендуем установить винный шкаф на 12 .°C
- Стеллажи заводской установки наиболее эффективно расходуют энергию холодильных приборов.
- Избегайте установки прибора в сырых помещениях.

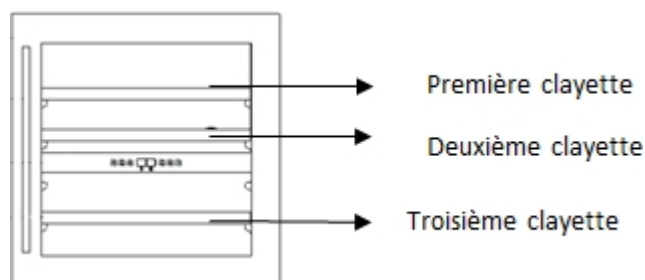
- Держите прибор вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла (печь, обогреватель, радиатор и т. д.). Прямое воздействие солнечных лучей может повлиять на акриловое покрытие, а источники тепла могут увеличить потребление электроэнергии. Чрезвычайно низкие или высокие температуры окружающей среды также могут привести к ухудшению работы прибора.
- Подключайте винный шкаф только к правильно заземленной розетке. Ни в коем случае не уменьшайте и не удаляйте третий заземляющий штырь из шнура питания. По всем вопросам, касающимся питания и/или заземления, следует обращаться к сертифицированному электрику или в авторизованный сервисный центр.
- Чтобы обеспечить правильное электрическое подключение, внимательно следуйте инструкциям, приведенным в данном руководстве.
- Распакуйте прибор и проверьте его на наличие визуальных повреждений. Не подключайте прибор, если он поврежден. Сообщите о любом повреждении в торговую точку, где вы его приобрели. В этом случае сохраните упаковку.
- Перед подключением прибора к электросети рекомендуется подождать не менее 24 часов, чтобы компрессор хорошо заполнился маслом.
- Хорошая циркуляция воздуха необходима для предотвращения риска перегрева. Для обеспечения достаточной вентиляции следуйте прилагаемым инструкциям по установке.
- По возможности избегайте прикосновения прибора к стене и/или контакта с горячими частями (компрессор, конденсатор), чтобы избежать риска возгорания. Всегда тщательно соблюдайте инструкции по установке.
- Прибор не должен располагаться рядом с радиаторами или варочными поверхностями.

- После установки прибора убедитесь, что розетки доступны.
- При установке прибора следите за тем, чтобы не защемить и не повредить шнур питания.

Экономия электроэнергии

Чтобы ограничить потребление электроэнергии вашим прибором:

- ✓ Установите его в подходящем месте (см. раздел "Инструкции по установке").
- ✓ Держите двери открытыми как можно реже.
- ✓ Поддерживайте оптимальную эффективность работы прибора, периодически очищая конденсатор (см. раздел "Чистка и обслуживание").
- ✓ Периодически проверяйте уплотнения дверцы и убедитесь, что они всегда эффективно закрываются. Если это не так, обратитесь в сервисную службу.
- ✓ Рекомендации по расположению : Рекомендуется следующее расположение оборудования (полок и т.д.), чтобы обеспечить максимально рациональное использование энергии холодильным прибором.



- ✓ Прибор оснащен электронным термостатом, который позволяет устанавливать температуру в диапазоне от 5 до 20 градусов. Для хранения вина мы рекомендуем установить в приборе температуру 12 градусов.

Эту температуру можно регулировать в зависимости от типа хранимого вина.

Установка температуры выше 12 градусов снизит энергопотребление прибора.

Установка температуры ниже 12 градусов приведет к увеличению энергопотребления прибора. Некоторые модели позволяют устанавливать разные температурные режимы в одном погребе. Прибор гарантирует поддержание температуры, пока он работает и используется в нормальных условиях.

На температуру внутри прибора может влиять множество факторов: температура окружающей среды, воздействие солнечного света, количество открываний дверцы, количество хранящихся бутылок и т. д. Незначительные изменения температуры являются абсолютно нормальными.

Устранение неполадок

- Все электротехнические работы должны выполняться квалифицированным и компетентным специалистом.
- Обслуживание данного прибора должно производиться в авторизованном ремонтном центре, при этом должны использоваться только оригинальные детали.

Этот прибор предназначен только для домашнего использования. Производитель не несет ответственности за любое другое использование.



R600a

Указания по безопасности

Осторожно - Не закрывайте вентиляционные решетки прибора; следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия всегда были свободны.

Осторожно - Не храните в этом приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимися пропеллентами.

Осторожно - не повредите холодильный контур прибора.

Предупреждение - Холодильные агрегаты, работающие на изобутане (R600a), не должны находиться в местах, где есть источники воспламенения (например, негерметичные электрические контакты или места, где хладагент может скапливаться в случае утечки). Тип хладагента указан на заводской табличке шкафа.

Внимание - Не используйте электроприборы в отсеках прибора, если они не рекомендованы производителем.

Данный прибор соответствует всем действующим европейским директивам и любым изменениям к ним.

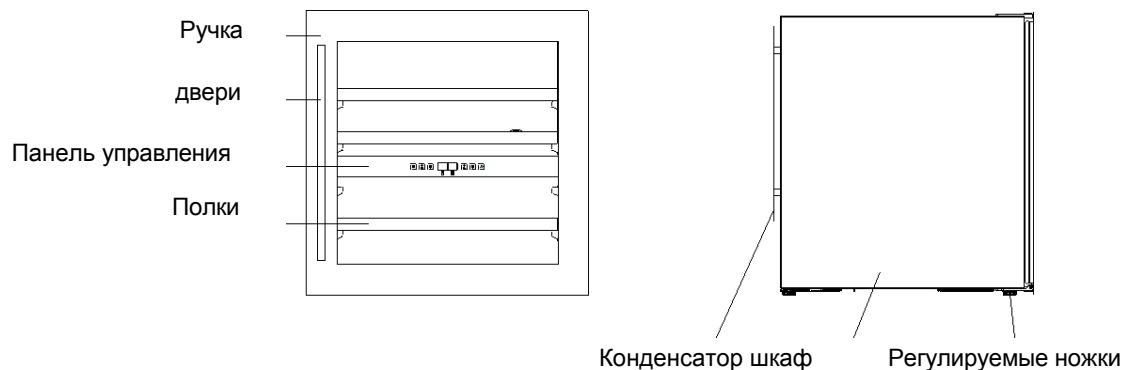


База данных EPREL

Чтобы узнать больше о вашем изделии, обратитесь к базе данных EPREL в режиме онлайн. Как определено в Делегированном постановлении Комиссии (ЕС) 2019/2016, вся информация, относящаяся к данному холодильному прибору, доступна в базе данных EPREL (Европейская база данных продуктов для энергетической маркировки). Эта база данных позволяет вам ознакомиться с информацией и технической документацией по вашему холодильному прибору. Вы можете получить доступ к базе данных EPREL, отсканировав QR-код на энергетической этикетке вашего прибора или зайдя непосредственно на сайт www.es.europra.eu и введя модель вашего холодильного прибора.

ваш холодильный прибор.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



3. ИМЕЙПЛАТА

Ниже приведен пример заводской таблички:

avintage		Agent isolant	Cyclopentane	ELECTRIC DIAGRAM Schéma électrique
Référence	AVI60F2FV	Voltage	220-240V AC	
Service Ref	AVI60F2FV/1	Fréquence	50 Hz	
S/N	SN 24	Ampérage	0.28A	
Modèle usine	VK85GD	Puissance maximum	60W	
Modèle usine	VK85GD	Puissance de la lampe	Max 3W	
Classe climatique	SN/N/ST	Classe de protection contre les chocs électriques	II	
Volume Total Net	76L	FRIO Entreprise / Climadiff 143 Bld Pierre Lefaucheux 72230 ARNAGE (France) Made in PRC		
Consommation d'énergie annuelle	100kWh/an			
Consommation jour d'énergie à 16°C	0.111kWh/24h			
Consommation jour d'énergie à 32°C	0.436kWh/24h			
Gaz réfrigérant / Quantité	R600a/26g			

Заводская табличка, приклеенная на внутренней или задней стороне прибора (в зависимости от модели), содержит всю информацию, относящуюся к вашему прибору.

Перед установкой прибора мы советуем записать серийный номер в этом буклете, чтобы в случае необходимости обратиться к нему позже (техническое вмешательство, запрос помощи и т. д.).

После установки и зарядки прибора доступ к нему усложняется.

ВНИМАНИЕ: без этой информации помощь невозможна.

4. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Перед использованием винного погреба

- Снимите внешнюю и внутреннюю упаковку.
- Перед использованием оставьте прибор в вертикальном положении примерно на 24 часа. Это уменьшит вероятность сбоя в работе системы охлаждения во время транспортировки.

транспортировка.

- Протрите внутреннюю поверхность мягкой тканью и теплой водой.
- Дверца шкафа может открываться как справа налево, так и слева направо на угол до 100°.
- При установке прибора выбирайте авторизованное место.
- Для перемещения и установки шкафа рекомендуется привлекать не менее 2 человек. Следите за тем, чтобы прибор не перетаскивали, так как это может привести к травме спины.
- Установите винный шкаф в достаточно прочном месте, чтобы выдержать его вес при полной загрузке. Чтобы выровнять его, отрегулируйте высоту регулируемых ножек под прибором.
- Чтобы предотвратить опрокидывание прибора при выдвижении полок, необходимо закрепить его с помощью профилей, предусмотренных сверху и снизу.
- Необходимо обеспечить достаточную вентиляцию, поэтому не перекрывайте вентиляционные отверстия.
- Не предназначен для использования в гаражах, подвалах и других подобных помещениях.
- Прибор предназначен только для использования внутри помещений.
- Этот прибор предназначен для встраивания в встроенные кухонные колонны.
- Подключите винный шкаф к розетке и убедитесь, что он расположен идеально ровно и горизонтально (рекомендуется использовать спиртовой уровень). Это предотвратит любое движение из-за неустойчивости, которое создает шум и вибрацию, и обеспечит герметичность дверцы.
- Этот прибор предназначен только для хранения вина.
- В этом приборе используется легковоспламеняющийся газ хладагент, поэтому не повредите шланг охлаждения при транспортировке.

Внимание

- Храните закрытые бутылки.
- Не перегружайте прибор.
- Не открывайте дверцу больше, чем необходимо.
- Не закрывайте стеллажи алюминиевой фольгой или любым другим материалом, который может препятствовать нормальной циркуляции воздуха.
- Если винный шкаф остается пустым в течение длительного времени, рекомендуется отключить прибор от сети и после тщательной очистки оставить дверцу приоткрытой, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха и предотвратить образование плесени и запахов.

ВНИМАНИЕ: пожалуйста, держите прибор вдали от любых веществ, которые могут вызвать пожар.

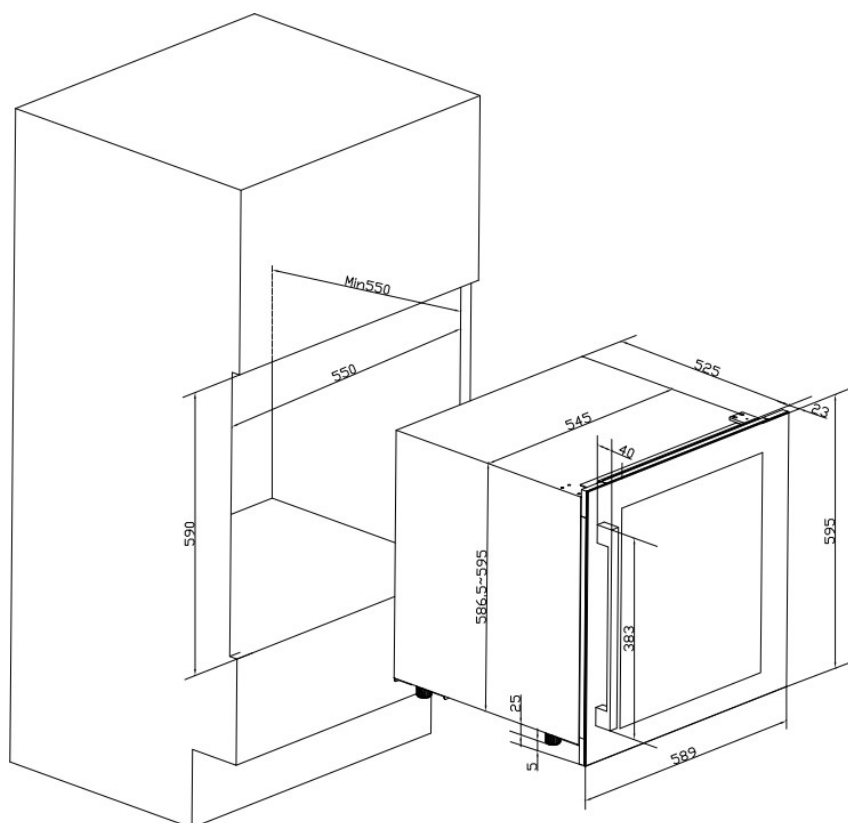
Диапазоны температуры окружающей среды

Данный прибор предназначен для использования в помещениях с определенной температурой окружающей среды. Климатический класс указан на заводской табличке.

КЛАСС	СИМВОЛ	ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУРЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (°C)
Расширенная температура	SN	От +10 до +32
Температура	N	От +16 до +32
Субтропический	ST	От +16 до +38
Тропический	T	От +16 до +43

Этот холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 10°C до 38°C.

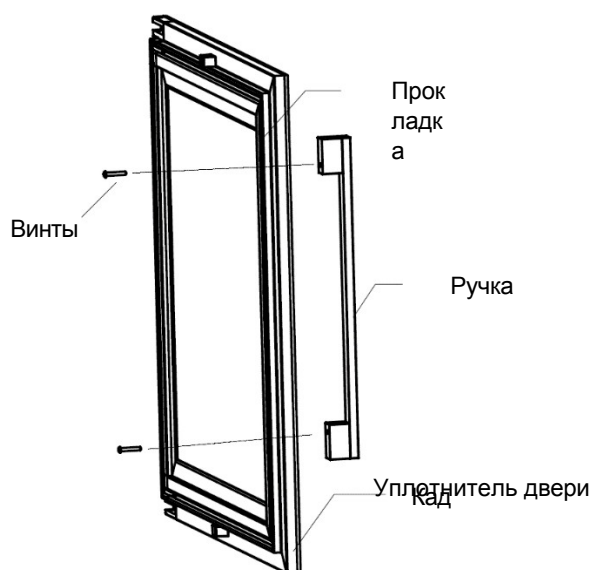
Схемы установки



Внимание: для обеспечения правильной работы прибора вентиляционные решетки не должны быть закрыты или заслонены.

Установка ручки

Чтобы установить ручку, входящую в комплект поставки вашего винного погреба, следуйте приведенным ниже инструкциям:

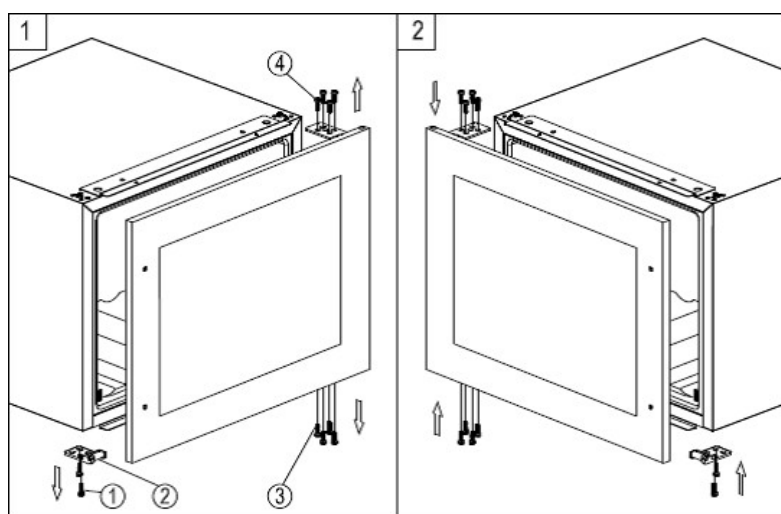


- 1) Снимите внутренний уплотнитель двери с той стороны, где будет установлена ручка. Вы увидите два отверстия для установки ручки. Инструменты не требуются, уплотнитель легко снимается руками.
- 2) Прочно установите ручку, как показано выше, с помощью двух винтов. Будьте осторожны, не закручивайте слишком сильно, так как это может повредить ручку или поверхность стеклянной дверцы.
- 3) Установите уплотнитель дверцы на прежнее место. Убедитесь, что он правильно установлен и обеспечивает идеальную герметичность.

Реверсивность двери

Если вы хотите изменить направление открывания двери, которая изначально открывается слева направо (левая ручка), выполните следующие действия.

Примечание: все снятые детали должны быть тщательно сохранены для сборки дверцы.



Снимите стеклянную дверцу, открутив 8 гаек (3 и 4). Обращайтесь с дверцей осторожно и крепко держите ее после откручивания гаек, чтобы не повредить.

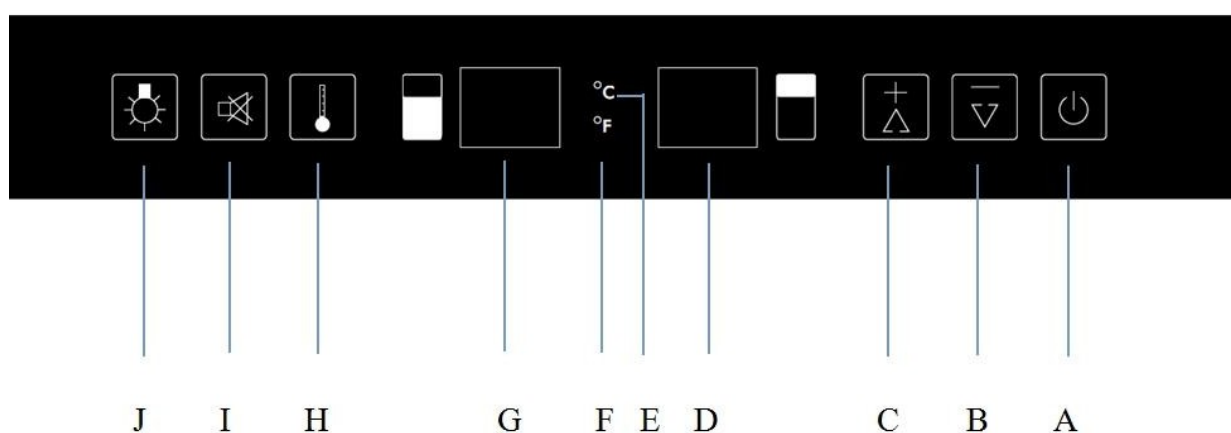
Открутите и установите на противоположную сторону опору дверцы (поз. 2).

Поверните дверцу на 180° и установите ее на противоположную сторону. Затяните гайки, когда дверца будет правильно установлена.

5. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рекомендуется устанавливать устройство **в месте, где температура окружающей среды находится в пределах 10-38°C**. Если температура окружающей среды выше или ниже рекомендованной, это может повлиять на работу устройства и может оказаться невозможным обеспечить температуру в диапазоне 5-12°C/12-20°C.

Установка температуры



A	Кнопка ON/OFF; для включения и выключения прибора. Нажмите один раз, чтобы включить прибор. Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд, чтобы выключить.
B	Уменьшает температуру на 1 градус Цельсия или 1 градус Фаренгейта.
C	Увеличивает температуру на 1 градус по Цельсию или 1 градус по Фаренгейту.
D	Электронный дисплей температуры в верхнем отделении. Через 5 секунд после выполнения настройки на дисплее автоматически отобразится заданная температура.
E	Отображение температуры в градусах Цельсия.
F	Отображение температуры в градусах Фаренгейта.
G	Электронный дисплей температуры в нижнем отделении. Через 5 секунд после выполнения настройки на дисплее автоматически отобразится заданная температура.
H	Кнопка выбора отделения (нижнее или верхнее). После выбора отделения выбранного отделения, установленная температура будет мигать
I	Кнопка включения сигнала тревоги, нажмите один раз, чтобы выключить сигнал тревоги. Нажмите и удерживайте 5 секунд, чтобы изменить единицы измерения температуры на Цельсий или Фаренгейт.
J	Кнопка управления внутренним освещением; для включения и выключения прибора.

Выбор температуры

Ваш винный шкаф имеет два отдельных отсека. Температура в верхнем отсеке может быть выбрана в диапазоне от +5 до +12°C, что подходит для шампанского и белых вин. Температура в нижнем отделении может быть выбрана в диапазоне от +12 до +20°C - идеальный диапазон для хранения красных вин.

ВАЖНО: В каждой зоне можно одновременно установить 12°C. Однако для оптимальной работы мы рекомендуем выбрать две температуры с разницей не менее 3°C (например, 5°C наверху и 8°C внизу). Максимальная разница температур между двумя зонами составляет 10°C. Всегда устанавливайте самую холодную зону в верхнем отделении, а самую горячую - в нижнем (например, 5°C сверху и 15°C снизу).

- Чтобы выбрать температурную зону, нажмите кнопку (Н) один раз, верхняя зона замигает и будет выбрана. Чтобы выбрать нижнюю зону, нажмите (Н) еще раз. Настройка может быть выполнена только при мигающем значке температурной зоны.
- Нажимайте кнопки "+" или "-" (С или В), чтобы установить внутреннюю температуру каждой зоны. На каждом экране будут отображаться температуры в градусах, соответствующие отдельным зонам  для верхнего отделения и  для нижнего отделения.
- При первом вводе прибора в эксплуатацию на экранах будут отображаться температуры, установленные на заводе. Нажмите кнопки "+" или "-" (С или В) на соответствующих отделениях, чтобы выбрать нужную температуру.
- При однократном нажатии кнопки "+" (С) температура увеличится на 1°C или 1°F, а при однократном нажатии кнопки "-" (В) - уменьшится на 1°C/1°F.

Если температура окружающей среды составляет 25°C, а в винном холодильнике нет бутылки, потребуется около 10 минут, чтобы поднять температуру в винном холодильнике с 5°C до 12°C. При тех же обстоятельствах, чтобы понизить температуру в винном холодильнике с 12°C до 5°C, потребуется около 20 минут. Чем ниже температура, тем меньше времени это займет. Установленная температура верхней зоны должна быть ниже температуры нижней зоны.

Отображение температуры

Отображаемая температура - это заданная температура.

Чтобы в любой момент увидеть фактическую температуру в каждой зоне, нажмите кнопки В и С на панели управления и удерживайте их в течение 3 секунд. На экране дисплея на время замигает фактическая температура. Затем, когда вы перестанете нажимать эти две кнопки, на экране появится заданная температура соответствующего отделения.

ПРИМЕЧАНИЕ: когда винный шкаф используется впервые или после длительного перерыва, фактическая температура не сразу будет соответствовать заданной. Вам придется подождать несколько часов, чтобы температура в винном погребе стала равномерной. Чтобы избежать чрезмерного образования конденсата при температуре окружающей среды выше 28°C, не устанавливайте температуру ниже 7°C.

ВАЖНО: после вынимания вилки из розетки или выключения прибора, а также после отключения электроэнергии необходимо подождать 5 минут, прежде чем снова включить его.

Сигнал тревоги по температуре

Раздастся звуковой сигнал, и температура в отделении начнет мигать, когда :

- Температура, измеренная в одной из зон, отклоняется от возможного температурного диапазона (5-12°C или 12-20°C).
- После включения прибора, если внутренняя температура в одной из зон отличается на +/- 4°C от первоначально установленной температуры, в течение не менее 7 часов.
- В погребе одновременно находилось слишком много бутылок, и внутренняя температура в одной из зон отличается на +/- 4°C от первоначально установленной температуры в течение не менее 7 часов.

- Когда дверь закрыта неправильно

Сигнал тревоги двери

Если дверца неправильно закрыта более 60 секунд, раздается звуковой сигнал, а экраны дисплея начинают мигать. После достижения заданной температуры звуковой сигнал прекращается, а экраны дисплея перестают мигать. Однако в случае возникновения шумовых помех вы можете отключить звуковой сигнал, нажав один раз кнопку I. Экраны дисплея будут мигать до тех пор, пока не будут достигнуты заданные температуры. По достижении этих значений мигание дисплеев прекратится, а при повторном неправильном закрытии двери автоматически включится сигнализация.

Внутреннее освещение

Нажав кнопку  (J), вы можете выбрать один из двух режимов освещения салона:

- Временный режим: свет включается при открытии двери и выключается при ее закрытии. Этот энергосберегающий режим освещения используется по умолчанию.
- Постоянный режим: свет горит постоянно, независимо от того, открыта или закрыта дверь. Чтобы остановить постоянное освещение и вернуться в режим по умолчанию, снова нажмите кнопку  (J).

6. ОБОРУДОВАНИЕ

Система кондиционирования воздуха

По мнению экспертов, идеальная температура для хранения вина составляет около 12°C, в диапазоне от 10° до 14°C. Не следует путать эту температуру с температурой подачи, которая варьируется в зависимости от особенностей каждого вида вина от 5°C до 20°C.

Прежде всего, важно избегать резких перепадов температуры. Разработанный специалистами для энофилов, этот прибор, в отличие от простого холодильника, учитывает чувствительность великих винтажей к резким колебаниям температуры, обеспечивая тонкий контроль **постоянной средней температуры**.

Система увлажнения

Приборы, не оснащенные угольным фильтром, оборудованы резервуаром, поддерживающим необходимый уровень влажности. Если влажность слишком низкая, заполните резервуар на ¾ его объема. Время от времени проверяйте уровень воды и при необходимости добавляйте ее. Следите за тем, чтобы в резервуаре всегда была вода.

Разработанный специалистами для энофилов, Avintage учитывает чувствительность пробок к низкой влажности окружающей среды. Поэтому поддон следует ставить на верхнюю полку, чтобы обеспечить минимальную влажность. Обязательно проверяйте уровень воды, если вы храните вина в течение длительного времени, а не просто используете прибор для доведения их до температуры подачи (при быстром вращении бутылок).

Убедитесь, что поддон надежно закреплен, чтобы избежать проливания.

Антивибрационная система

Холодильный компрессор оснащен специальными демпферами (*сайлент-блоками*), а внутренний бак изолирован от корпуса толстым слоем полиуретановой пены. Эти особенности предотвращают передачу вибраций на ваши вина.

Система защиты от ультрафиолета

Свет ускоряет старение ваших вин. В наших погребах со сплошной дверью ваши вина защищены естественным образом, если, конечно, их не открывать слишком часто. Эта модель со стеклянной дверью прошла специальную обработку для фильтрации вредных ультрафиолетовых лучей, поэтому ваши вина будут под надежной защитой.

Размораживание

Ваш прибор оснащен автоматическим циклом размораживания. Когда цикл охлаждения останавливается, охлаждаемые поверхности прибора автоматически размораживаются. Собранная таким образом вода для размораживания сливается в поддон для испарения конденсата, расположенный в задней части прибора рядом с компрессором. Тепло, выделяемое компрессором, испаряет конденсат, собранный в поддоне.

Полки

- Чтобы не повредить уплотнение дверцы, убедитесь, что дверца полностью открыта, прежде чем выдвигать полки, чтобы поставить или вынуть бутылки.

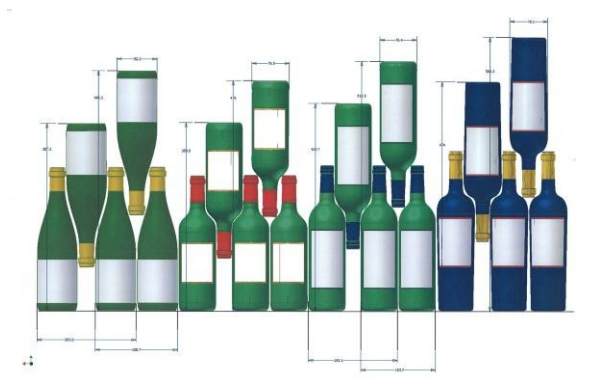
7. ЗАГРУЗКА

Максимальное количество бутылок, которое можно загрузить, приведено только для информации, не является договорным и (как и вместимость холодильника) позволяет быстро оценить размеры прибора.

Они соответствуют тестам, проведенным со стандартной бутылкой: тип "Бордо традиционное 75 cl" (стандартизация признает, что каждая форма бутылки имеет географическое происхождение: Бордо, Бургундия, Провансаль и т.д. и тип: традиционное, тяжелое, легкое, флейта и т.д., каждый из которых имеет свой диаметр и высоту).

В действительности в монотипной стопке без полок можно было бы хранить больше бутылок, но "разнообразный шкаф" состоит из широкого спектра бутылок, и "практический" аспект ежедневного управления погребом ограничивает количество бутылок, которые вы можете загрузить. Поэтому, скорее всего, вы загрузите чуть меньше заявленного максимума.

Типы бутылок:

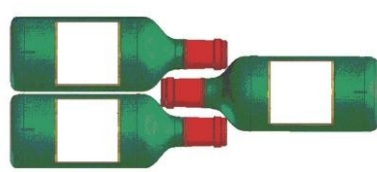


Здесь мы видим 4 типа бутылок объемом 75 л, бургундских и бордо, разных размеров. Существует множество других бутылок разного объема и формы. Вы заметите разницу в хранении в зависимости от высоты бутылок, их диаметра и метода, используемого для их пересечения.

Например, если вы загрузите шкаф исключительно бургундскими бутылками, то обнаружите, что вам не хватает примерно 30 % от первоначального количества бутылок бордо.

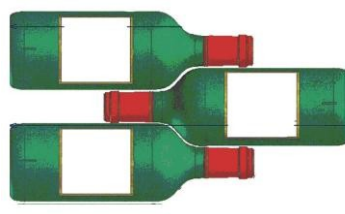
Типы скрещивания

Лопаточная головка от горлышка до горлышка:



Обратите внимание на разницу в глубине!

Шейка головки лопаты между валами:

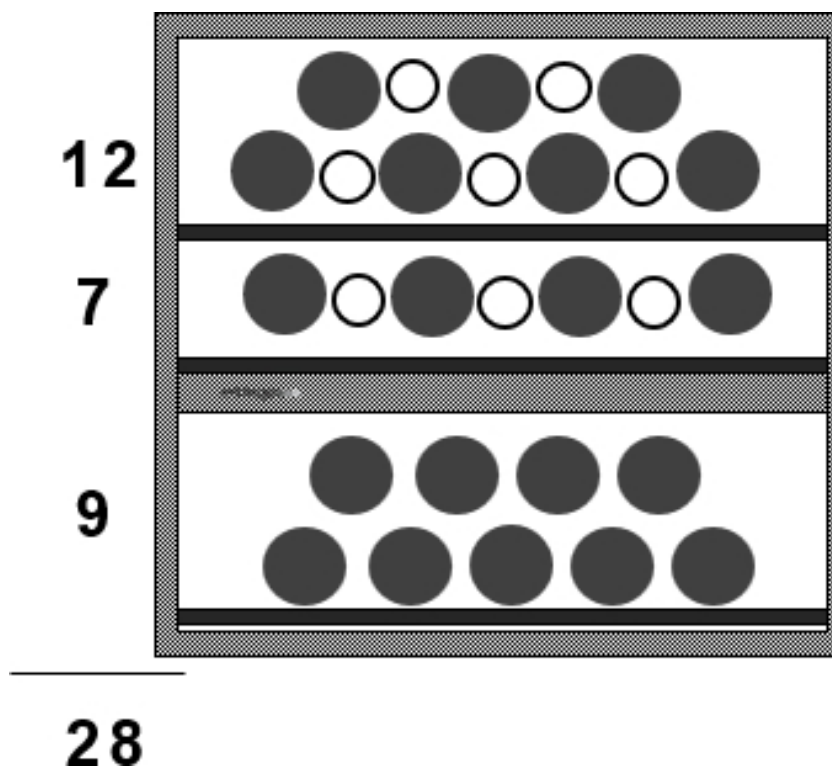


Увеличение нагрузки

- Убедитесь, что вы можете закрыть дверцу, не касаясь бутылок, прежде чем закрыть ее.
- Если вы загружаете сразу несколько бутылок, прибору потребуется больше времени, чтобы достичь нужной температуры.

Заявленная вместимость

Заявленная вместимость - это максимальная вместимость, рассчитанная при определенном количестве полок, которое варьируется от модели к модели. Этот стандарт рассчитан для бутылок 75cl традиционного типа Бордо. При любом другом формате бутылок добавление полок значительно уменьшит вместимость. Ниже приведен план загрузки с указанием максимальной вместимости.



Вместимость вашего винного погреба измеряется в соответствии со стандартом EN62552.

Примеры температур подачи

Соблюдайте их во время дегустаций, чтобы не упустить богатые ароматы ваших вин! Мнения разнятся, как и температура окружающей среды, но многие сходятся во мнении, что :

Великие бордоские вина - красные	16 - 17°C
Великие бургундские вина - красные	15 - 16°C
Великие сухие белые вина	14 - 16°C
Легкие, фруктовые, молодые красные	11 - 12°C
Розе де Прованс, вина де праймер	10 - 12°C
Сухие белые и красные вина vins de pays	10 - 12°C
Местные белые вина	8 - 10°C
Шампанские	7 - 8°C
Сладкие вина	6°C

8. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой прибора (которую следует проводить регулярно) выньте вилку из розетки или отключите предохранитель.

Перед первым и регулярным использованием прибора рекомендуется очистить внутренние и внешние поверхности (переднюю, боковые и верхнюю) смесью теплой воды и мягкого моющего средства. Промойте чистой водой и дайте полностью высохнуть перед повторным подключением. Не используйте растворители или абразивные средства.

При первом включении прибора могут оставаться остаточные запахи. В этом случае проработайте прибор без нагрузки несколько часов, используя самый холодный температурный режим. Холод устранил все запахи.

В случае отключения электроэнергии

Большинство перебоев в подаче электроэнергии устраняются в течение короткого времени. Отключение электричества на 1-2 часа не повлияет на температуру в вашем погребе. Чтобы защитить вина во время отключения электричества, сведите количество открываний дверей к минимуму. При очень длительном отключении электроэнергии примите необходимые меры для защиты вина.

- Если прибор был отключен от сети, выключен или если произошло отключение электроэнергии, необходимо подождать 3-5 минут перед повторным включением. Если вы попытаетесь запустить прибор раньше этого времени, компрессор включится только через 3/5 минут (если этого требует температура).
- При первом запуске прибора или после длительного отключения выбранные и отображаемые температуры могут не совпадать при перезапуске прибора. Это нормально. Вам придется подождать несколько часов, чтобы температура снова стала стабильной.

Если вы уезжаете в отпуск

- **Кратковременные отпуска:** оставьте шкаф работающим на время отпуска, если он длится менее 3 недель.
- **Длительное пребывание:** если прибор не будет использоваться в течение нескольких месяцев, снимите все бутылки и аксессуары, выключите прибор и выньте вилку из розетки. Тщательно вымойте и высушите внутреннюю и внешнюю поверхности прибора. Также оставьте дверцу открытой, при необходимости заблокировав ее, чтобы предотвратить образование конденсата, запахов и плесени.

Если вам необходимо переместить винный шкаф

- Перед началом работы отключите винный шкаф от сети.
- Извлеките бутылки из чана и закрепите подвижные части.

- Чтобы не повредить выравнивающие винты на ножках, вкрутите их до упора в основание.
- Полностью закройте дверцу.
- Желательно переместить прибор в вертикальное положение, или обратите внимание на маркировку на упаковке, в каком направлении можно положить прибор. Защитите прибор одеялом или аналогичным материалом.

Экономия энергии

- Прибор следует размещать в прохладном помещении (но выше +16°C), вдали от источников тепла (других бытовых приборов) и вдали от прямых солнечных лучей.
- Помещение, в котором установлен прибор, должно быть проветриваемым. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Не открывайте дверцу больше, чем необходимо.

9. В СЛУЧАЕ ПОЛОМКИ

Несмотря на всю заботу о наших изделиях, поломка никогда не может быть полностью исключена. Прежде чем обращаться в службу послепродажного обслуживания, убедитесь, что :

- Вилка все еще на месте
- Нет ли перебоев в подаче электроэнергии
- Неисправность не вызвана одной из причин, описанных в таблице в конце данного руководства.

ВАЖНО: если шнур питания из комплекта поставки поврежден, он должен быть заменен производителем, авторизованным сервисным центром или продавцом. Во избежание риска получения травмы в любом случае замена должна производиться квалифицированным персоналом.

Если эти проверки не дали результата, обратитесь в службу послепродажного обслуживания ВАШЕГО ДИЛЕРА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Отключите прибор от розетки перед проведением любого технического обслуживания или ремонта!

10. ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Эстетические и функциональные запасные части в соответствии с РЕГЛАМЕНТОМ (ЕС) 2019/2019 (Приложение II, пункт 3.), предоставляются профессиональным ремонтникам и конечным пользователям на срок 7 лет или 10 лет (список в Приложении II, пункты 3.a.1 и 3.a.2) с момента выпуска на рынок последней единицы данной модели. Перечень запасных частей и порядок их заказа (профессиональный доступ / частный доступ) доступны на сайте: www.interfroidservices.fr или по почте по следующему адресу: FRIO - Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefauchaux - 72230 ARNAGE - Франция.

Другие функциональные запасные части, не указанные в постановлении ЕС 2019/2019, поставляются в течение 10 лет.

На все погреша FRIO предоставляется гарантия на функциональные части сроком на 1 год.

Регламент (ЕС) 2019/2019 и приложения к нему доступны на европейском сайте eur-lex.europa.eu

11. ПРОБЛЕМА И ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА

Вы можете решить многие простые проблемы с вашим винным погребом, не обращаясь в службу послепродажного обслуживания. Попробуйте воспользоваться приведенными ниже рекомендациями.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА
Винный шкаф не включается	• Не вставлена вилка в розетку • Выключатель находится в выключенном положении • Перегорел предохранитель в электрической системе
Шкаф охлаждается недостаточно	• Проверьте установленную температуру • Внешняя температура выше, чем температура в погребе • Дверь в подвал открыта слишком часто • Дверь не закрывается должным образом • Уплотнение двери негерметично
Компрессор часто включается и выключается	• Слишком высокая внешняя температура • В погребе находится большое количество бутылок • Сайт дверь из в погреба есть открыта слишком часто • Дверь не закрывается должным образом • Регулировка выполнена неправильно • Уплотнение дверцы негерметично • Розетка не подключена
Не работает свет	• Перегорел предохранитель в вашей электропроводке. • Светодиод вышел из строя или перегорел, обратитесь в службу послепродажного обслуживания. • Выключатель освещения выключен
Вибрации	- Проверьте и убедитесь, что шкаф стоит ровно.
Кажется, что шкаф сильно шумит.	• При работе хладагента возникает шум, напоминающий циркуляцию воды, что является нормальным явлением. • В конце цикла работы компрессора возможно, что Вы можете услышать звук циркулирующей воды • Сжатие и расширение внутренних стен может вызыватьдребезжание • Шкаф расположен неровно
Дверь не закрывается должным образом	• Подвал неровный • Уплотнение двери загрязнено или повреждено • Полки расположены неправильно • Часть содержимого мешает закрытию дверцы • Плохое качество дисплея
Ошибка светодиодного дисплея	• Значение температуры не отображается
Вентиляторы не работают	- Обратитесь в сервисную службу
Код(ошибка) (")(E1) (")(или) (") (E2) (")	- Датчик температуры вышел из строя • Обратитесь в службу послепродажного обслуживания

Замена лампы

В этом устройстве используются светоизлучающие диоды (LED). Этот тип диодов не может быть заменен потребителем. Срок службы этих светодиодов обычно достаточно велик, чтобы не вносить никаких изменений. Однако если, несмотря на всю тщательность изготовления вашего винного погреба, светодиоды окажутся неисправными, обратитесь за помощью в службу послепродажного обслуживания.

12. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Данное изделие соответствует Директиве ЕС 2019/290/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, вы поможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут возникнуть в результате неправильного обращения с отходами от данного изделия.



Символ перечеркнутого мусорного бака на приборе указывает на то, что по окончании срока службы это изделие должно быть утилизировано отдельно от других бытовых отходов. Поэтому его следует отнести в центр селективного сбора электрических и/или электронных приборов или, если вы покупаете аналогичный прибор, к продавцу этого нового прибора.

Пользователь несет ответственность за сдачу прибора в соответствующие пункты сбора по окончании срока службы. Выборочный и надлежащий сбор для отправки неиспользованного прибора на переработку, обработку и экологически безопасную утилизацию помогает избежать возможного негативного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, а также способствует вторичному использованию материалов, из которых изготовлен прибор.

Более подробную информацию о существующих системах сбора можно получить в местной службе утилизации отходов или в магазине, где был приобретен прибор.

13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Мы постоянно совершенствуем нашу продукцию и оставляем за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.

Гарантии на продукцию марки AVINTAGE предоставляются исключительно выбранными нами дистрибьюторами. Ничто в настоящем документе не может быть истолковано как дополнительная гарантия.

FRIO ENTREPRISE не несет ответственности за любые технические или редакционные ошибки или упущения в данном документе.

Документ не является договорным.